



# HERRITARREK PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA



## HITZAURREA

Leioako HAPO berrikuspena prozesu luzea da, eta hainbat fase ditu behin betiko onartu arte. Fase horietako askok, batez ere planaren hasieran, herritarrek parte hartzeko hainbat ekintza izango dituzte.

Leioako HAPOren PARTE HARTZEKO GIDA honek fase bakoitza zertan datzan azaltzen du, baita dagozkion parte hartzeko ekintzak ere.

Horrez gain, fase guztietai erakundeek parte hartzeko ekintzak daude. Batez ere Plangintzako Aholku Batzordearekin (PAB) eta, neurri txikiagoan, udal-teknikariekin eta udal-ordezkariekin egindako bilkurekin.

## INTRODUCCIÓN

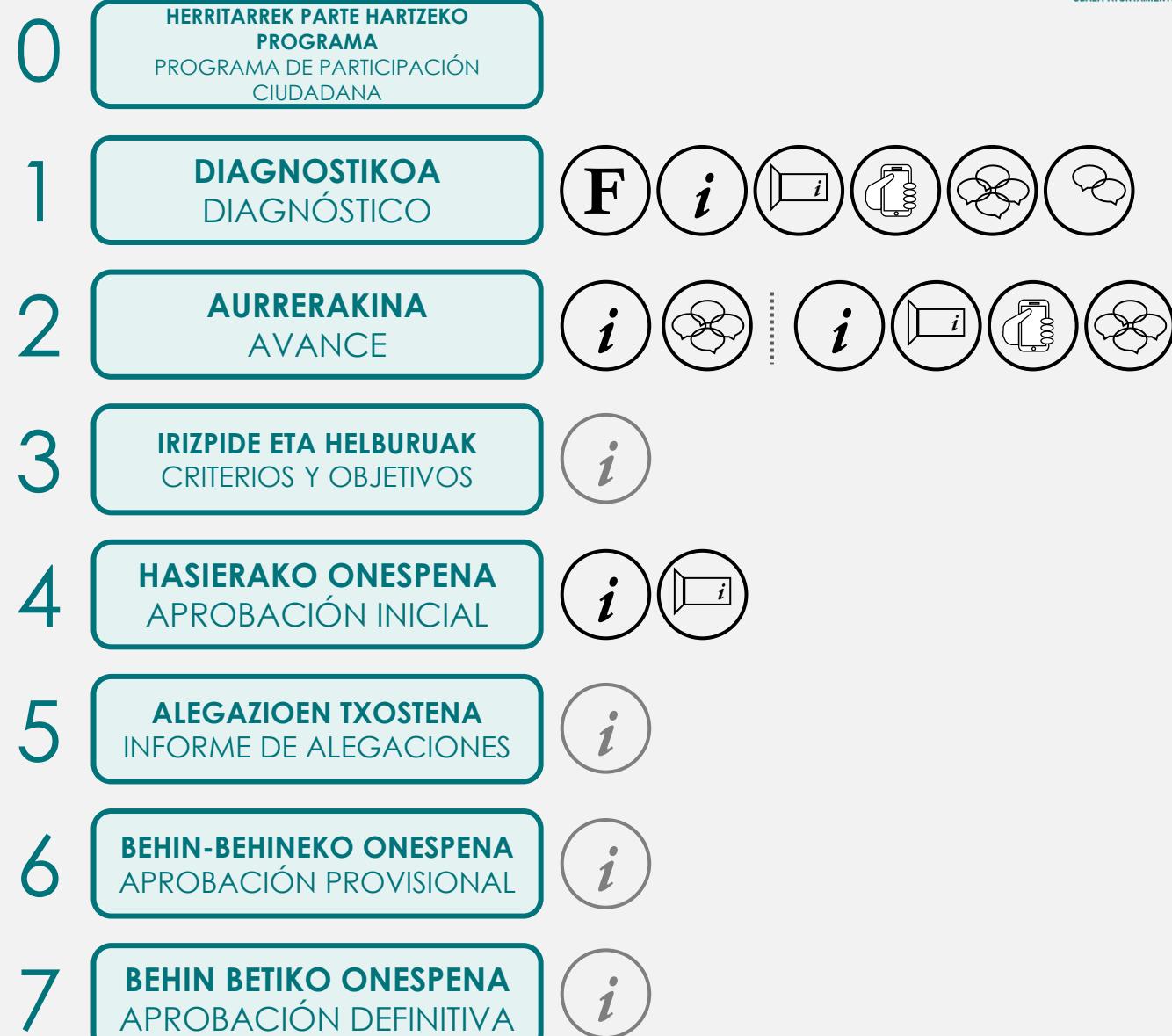
La revisión del PGOU de Leioa es un proceso largo, con varias fases hasta su aprobación definitiva. Muchas de éstas, sobre todo al inicio del plan, contarán con diferentes acciones de participación ciudadana.

Esta GUÍA DE PARTICIPACIÓN del PGOU de Leioa explica en qué consiste cada fase, así como sus respectivas acciones de participación ciudadana.

Además, todas las fases cuentan con acciones de participación institucional. Principalmente con el Consejo Asesor de Planeamiento y, en menor medida con sesiones con personal técnico municipal y con representantes municipales.

 <b>F</b>	<b>HITZALDIAK</b> CONFERENCIAS FORMATIVAS
 <i>i</i>	<b>ERAKUSKETA</b> EXPOSICIÓN
 <b>PARTAIDETZA DIGITALA</b> PARTICIPACIÓN DIGITAL	
 <i>i</i>	<b>ELKARRIZKETAK</b> ENTREVISTAS

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN





0

## HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA

HAPOren zero fasea Herritarrek Parte Hartzeko Programa egitean datza.

Programa horrek HAPOren berrikuspen-prozesuan izandako parte hartzeko ekintzak biltzen ditu.

## PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

La fase cero del PGOU consiste en la elaboración del Programa de Participación Ciudadana.

Este recoge las diferentes acciones participativas a lo largo del proceso de revisión del PGOU.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

### HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA

PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN  
CIUDADANA

1

### DIAGNOSTIKOA DIAGNÓSTICO



2

### AURRERAKINA AVANCE



3

### IRIZPIDE ETA HELBURUAK CRITERIOS Y OBJETIVOS



4

### HASIERAKO ONESPENA APROBACIÓN INICIAL



5

### ALEGAZIOEN TXOSTENA INFORME DE ALEGACIONES



6

### BEHIN-BEHINEKO ONESPENA APROBACIÓN PROVISIONAL



7

### BEHIN BETIKO ONESPENA APROBACIÓN DEFINITIVA





1

## DIAGNOSTIKOA

Diagnostiko-fasean, HAPO berrikusteko garrantzitsua izan daitekeen informazio guzta biltzea da helburua. Fase honetan txosten sektorialak eskatzen zaizkie udalaz gaindiko administrazioei.

Zer behar ditu Leioak gaur egun, HAPOtik ekin behar direnak? Zer aukera?

**Herritarren parte-hartzea** bereziki garrantzitsua da fase honetan. Horregatik, fase honek ekintza ugari ditu: prestakuntza-hitzaldiak, informazio-hitzaldia, erakusketa (aldi berean Leioako hainbat tokitan), galdelegi digitala, parte hartzeko saioak eta elkarizketak.

## DIAGNÓSTICO

En la fase de diagnóstico el objetivo es recoger toda la información que pueda ser relevante para la revisión del PGOU. En esta fase se solicitan informes sectoriales a las diferentes administraciones supramunicipales.

¿Qué necesidades tiene Leioa actualmente, que el PGOU deba abordar? ¿Qué oportunidades?

La **participación ciudadana** es de especial importancia en esta fase. Por ello, esta fase cuenta con numerosas acciones: conferencias formativas, charla informativa, exposición (simultánea en diferentes puntos de Leioa), consulta digital, sesiones participativas y entrevistas.

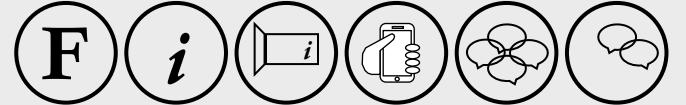
## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

HERRITARREK PARTE HARTZEKO  
PROGRAMA  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN  
CIUDADANA

1

DIAGNOSTIKOA  
DIAGNÓSTICO



2

AURRERAKINA  
AVANCE



3

IRIZPIDE ETA HELBURUAK  
CRITERIOS Y OBJETIVOS



4

HASIERAKO ONESPENA  
APROBACIÓN INICIAL



5

ALEGAZIOEN TXOSTENA  
INFORME DE ALEGACIONES



6

BEHIN-BEHINEKO ONESPENA  
APROBACIÓN PROVISIONAL



7

BEHIN BETIKO ONESPENA  
APROBACIÓN DEFINITIVA



# 2

## AURRERAKINA

HAPOren Aurrerakina zirriborro aurreratu bat bezalakoa da, Leioa osorako eta egituraz, leku zehatzetan alternatiba desberdinak proposatz. Aurrerakina udalaz gaindiko administrazioetara bidaltzen da.

Fase honetan, **partaidetza** bi unetan da: aurrerakinaren idazten den bitartean, informazio-hitzaldi bat eta lantaldeekin saioak eginez.

Aurrerakina bete ondoren, jendaurrean jartzen da. Hitzaldi informatiboa, erakusketa, galdetegi digitala eta parte hartzeko saioak ditu. Gainera, herritarrei arreta emateko gune espezifiko bat.

## AVANCE

El Avance del PGOU es como un borrador avanzado, para todo Leioa y de manera estructural, proponiendo diferentes alternativas en lugares concretos. El Avance se envía a las administraciones supramunicipales.

La **participación** en esta fase se da en dos momentos: durante la redacción del Avance, con una charla informativa y sesiones con grupos de trabajo.

Una vez completado el Avance, éste se expone al público. Cuenta con charla informativa, exposición, consulta digital y sesiones participativas. Además, un espacio específico de atención a la ciudadanía.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

HERRITARREK PARTE HARTZEKO  
PROGRAMA  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN  
CIUDADANA

1

DIAGNOSTIKOA  
DIAGNÓSTICO

2

AURRERAKINA  
AVANCE

3

IRIZPIDE ETA HELBURUAK  
CRITERIOS Y OBJETIVOS

4

HASIERAKO ONESPENA  
APROBACIÓN INICIAL

5

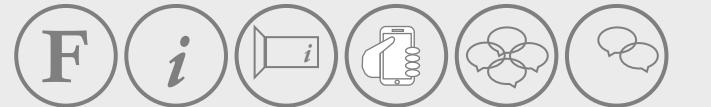
ALEGAZIOEN TXOSTENA  
INFORME DE ALEGACIONES

6

BEHIN-BEHINEKO ONESPENA  
APROBACIÓN PROVISIONAL

7

BEHIN BETIKO ONESPENA  
APROBACIÓN DEFINITIVA



# 3

## IRIZPIDE ETA HELBURUAK

Aurrerakina jendaurrean jarri ondoren, iradokizunei eta alternatibei buruzko txosten bat egiten da, eta, horrekin batera, etorkizuneko HAPO gidatuko duten irizpideak eta helburuak idazten dira.

Fase honetako partaidetza informazioa ematean datza, HAPOren web orri espezifikoan.

## CRITERIOS Y OBJETIVOS

Tras la exposición pública del Avance, se realiza un informe sobre sugerencias y alternativas y, con ello, se redactan los criterios y objetivos que guiarán el futuro PGOU.

La participación en esta fase consiste en información, en la página web específica del PGOU.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

**HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA**  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1

**DIAGNOSTIKOA**  
DIAGNÓSTICO

2

**AURRERAKINA**  
AVANCE

3

**IRIZPIDE ETA HELBURUAK**  
CRITERIOS Y OBJETIVOS

4

**HASIERAKO ONESPENA**  
APROBACIÓN INICIAL

5

**ALEGAZIOEN TXOSTENA**  
INFORME DE ALEGACIONES

6

**BEHIN-BEHINEKO ONESPENA**  
APROBACIÓN PROVISIONAL

7

**BEHIN BETIKO ONESPENA**  
APROBACIÓN DEFINITIVA

# 4

## HASIERAKO ONESPENA

Hasierako onesprena HAPOren atariko bertsio osoa da. Ingurumen Azterlan Estrategikoarekin eta azterlan osagarriekin batera doa, hala nola generoaren araberako eraginari buruzkoa zein hizkuntza-eraginari buruzkoa. Dena udalaz gaindiko administrazioetara bidaltzen da.

**Hasierako onespenaren jendaurreko erakustaldian,** informazio-hitzaldia eta erakusketa egiten dira, eta herritarrei arreta emateko gune espezifiko bat berriro prestatzen da. Fase horretatik aurrera, behin betiko onespenera arteko faseei buruzko informazioa ematean datza parte-hartzea.

## APROBACIÓN INICIAL

La Aprobación Inicial es la versión preliminar completa del PGOU. Se acompaña del Estudio Ambiental Estratégico y estudios complementarios, como el de Impacto en Función del Género o el de Impacto Lingüístico. Todo se envía a las administraciones supramunicipales.

**El periodo de exposición pública** de la Aprobación Inicial cuenta con charla informativa, exposición, y se habilita de nuevo un espacio específico de atención a la ciudadanía. A partir de esta fase, la participación consiste en informar sobre las diferentes fases hasta la Aprobación Definitiva.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

**HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA**  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1

**DIAGNOSTIKOA**  
DIAGNÓSTICO

2

**AURRERAKINA**  
AVANCE

3

**IRIZPIDE ETA HELBURUAK**  
CRITERIOS Y OBJETIVOS

4

**HASIERAKO ONESPENA**  
APROBACIÓN INICIAL

5

**ALEGAZIOEN TXOSTENA**  
INFORME DE ALEGACIONES

6

**BEHIN-BEHINEKO ONESPENA**  
APROBACIÓN PROVISIONAL

7

**BEHIN BETIKO ONESPENA**  
APROBACIÓN DEFINITIVA

5

## ALEGAZIOEN TXOSTENA

Hasierako onesprena jendaurrean jarri ondoren, alegazioak jaso eta alegazioen txostena egiten da.

Informazioa HAPOren webgune espezifikoaren bidez ematen da.

## INFORME DE ALEGACIONES

Tras la exposición al público de la Aprobación Inicial, se recogen las alegaciones y se realiza el Informe de Alegaciones.

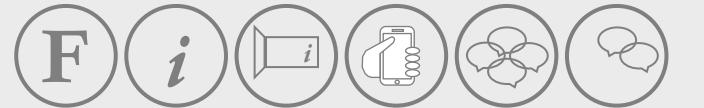
Se informa a través de la web específica del PGOU.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

**HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA**  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1

**DIAGNOSTIKOA**  
DIAGNÓSTICO

2

**AURRERAKINA**  
AVANCE

3

**IRIZPIDE ETA HELBURUAK**  
CRITERIOS Y OBJETIVOS

4

**HASIERAKO ONESPENA**  
APROBACIÓN INICIAL

5

**ALEGAZIOEN TXOSTENA**  
INFORME DE ALEGACIONES

6

**BEHIN-BEHINEKO ONESPENA**  
APROBACIÓN PROVISIONAL

7

**BEHIN BETIKO ONESPENA**  
APROBACIÓN DEFINITIVA



# 6

## BEHIN-BEHINEKO ONESPENA

Baietsitako alegazioen emaitzarekin, HAPoren behin-behineko onesprenaren bertsioa idazten da.

Dokumentua Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordera bidaltzen da, azterketa teknikoa egin dezan.

Informazioa HAPoren webgune espezifikoaren bidez ematen da.

## APROBACIÓN PROVISIONAL

Con el resultado de las alegaciones estimadas, se redacta la versión de la Aprobación Provisional del PGOU.

El documento se remite a la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco (COTPV) para su análisis técnico.

Se informa a través de la web específica del PGOU.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

**HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA**  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1

**DIAGNOSTIKOA**  
DIAGNÓSTICO



2

**AURRERAKINA**  
AVANCE



3

**IRIZPIDE ETA HELBURUAK**  
CRITERIOS Y OBJETIVOS



4

**HASIERAKO ONESPENA**  
APROBACIÓN INICIAL



5

**ALEGAZIOEN TXOSTENA**  
INFORME DE ALEGACIONES



6

**BEHIN-BEHINEKO ONESPENA**  
APROBACIÓN PROVISIONAL



7

**BEHIN BETIKO ONESPENA**  
APROBACIÓN DEFINITIVA





7

## BEHIN BETIKO ONESPENA

Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordearen txostenarekin eta ingurumen-adierazpen estrategikoarekin, HAPoren azken bertsioa idazten da, testu bategina. Udalbatzak behin betiko onartu behar du, eta Aldizkari Ofizialean argitaratu.

Une horretatik aurrera, HAPO berria indarrean sartuko da, aurreko HAPO ordez tuz.

Informazioa HAPoren webgune espezifikoaren bidez ematen da.

## APROBACIÓN DEFINITIVA

Con el informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco (COTPV) y la Declaración Ambiental estratégica, se redacta la versión final del PGOU, el texto refundido. Ésta se somete a Aprobación Definitiva por el Pleno Municipal y se publica en el Boletín Oficial.

A partir de este momento, el nuevo PGOU entra en vigencia, sustituyendo al PGOU anterior.

Se informa a través de la web específica del PGOU.

## PARTE HARTZEKO GIDA GUÍA DE PARTICIPACIÓN

0

**HERRITARREK PARTE HARTZEKO PROGRAMA**  
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1

**DIAGNOSTIKOA**  
DIAGNÓSTICO



2

**AURRERAKINA**  
AVANCE



3

**IRIZPIDE ETA HELBURUAK**  
CRITERIOS Y OBJETIVOS



4

**HASIERAKO ONESPENA**  
APROBACIÓN INICIAL



5

**ALEGAZIOEN TXOSTENA**  
INFORME DE ALEGACIONES



6

**BEHIN-BEHINEKO ONESPENA**  
APROBACIÓN PROVISIONAL



7

**BEHIN BETIKO ONESPENA**  
APROBACIÓN DEFINITIVA

